

ГАРАНТИЯ НА ПРИВОД ГАРАЖНЫХ ВОРОТ

Chamberlain GmbH гарантирует покупателю, приобретающему настоящее изделие в розничной торговой сети ("первым покупателем"), что в течение 24 месяцев (2 года) со дня приобретения не должны возникать дефекты материалов и изготовления.

Гарантия на двигатель, включающая дефекты материалов и производственный брак, действует в течение 60 месяцев (5 года) (LM1000A), 48 месяцев (4 года) (LM800A), 36 месяцев (3 года) (LM600A) со дня продажи конечному пользователю.

При покупке изделия в розничной торговле следует проверить его на предмет присутствия очевидных недостатков.

Условия гарантии: Предлагаемая гарантия служит единственным юридическим средством, которое законодательно защищает покупателя в случае обнаружения недостатков в связи с дефектами изделия или его части, или же их следствий. Настоящая гарантия ограничивается исключительно ремонтом или заменой деталей данного изделия, в отношении которых принимается решение рассматривать их в качестве дефектных. Предлагаемая гарантия не распространяется на повреждения, которые не относятся к числу повреждений, но возникли в результате неправильного использования (т.е. включая любое применение, которое не соответствует в точности руководствам или инструкциям фирмы Chamberlain GmbH в части монтажа, эксплуатации и обслуживания, а также в результате упущений в отношении своевременного проведения профилактических и наладочных работ, соответственно, проведения адаптаций или изменений в данном изделии). Гарантия не покрывает также расходы по дальнейшей доработке или восстановлению отремонтированных или замененных устройств или сменных батарей. В рамках гарантии изделие, в отношении которого принято решение о признании материальных повреждений или дефектов изготовления, ремонтируется или заменяется без оплаты владельцем ремонта или запчастей по усмотрению фирмы Chamberlain GmbH. Если в период действия гарантии в изделии были обнаружены дефекты, то необходимо обратиться в фирму, где это изделие было изначально куплено.

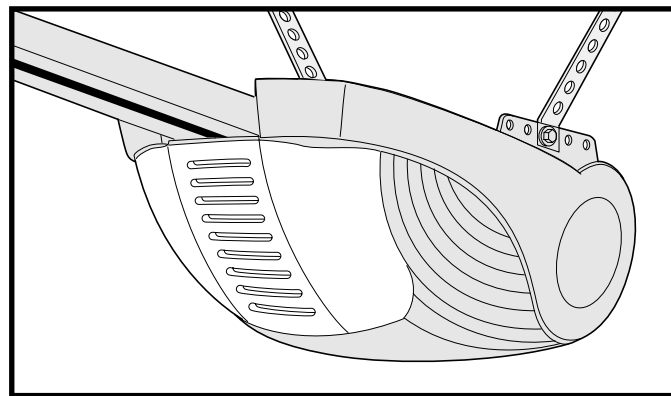
Гарантия не нарушает прав покупателя по отношению к розничной торговле, которые предоставляются ему согласно соответствующим действующими национальными законами или положениями, и которые следуют из имеющегося у покупателя договора о покупке/продаже. В отсутствие соответствующих национальных законов или законов ЕС настоящая гарантия является единственным и исключительным юридическим средством, находящимся в распоряжении покупателя, и ни Chamberlain GmbH, ни филиалы или торговые агенты фирмы не несут ответственности за любой прямой или косвенный ущерб в рамках явных или неявных гарантийных обязательств в отношении данного изделия. Ни представители, ни другие лица не уполномочены брать на себя от имени Chamberlain GmbH ответственность любого иного рода в связи с продажей настоящего изделия.

CHAMBERLAIN™

LiftMaster™
PROFESSIONAL



AT/BA/BE/BG/CH/CY/CZ/DE/DK/ES/
FR/GB/GR/HR/HU/IE/IS/IT/LU/MT/NL/
NO/PL/PT/RO/RU/SE/SI/SK/TR/YU



Инструкция – Привод гаражных ворот, модель
LiftMaster 1000A, 800A, 600A

Заявление о соответствии



Настоящим, заверенным подписью документом заявляется, что указанное оборудование вместе со всеми принадлежностями соответствует государственным директивам и стандартам.
Модель №LM600A, LM800A, LM1000A

- ✓ 89/336/EEC
- ✓ 73/23/EEC
- ✓ 1999/5/EC

EN55014-1 (2000), EN55014-2 (1997), EN61000-3-2 (2000),
EN61000-3-3 (1995), EN 301 489-3 (V1.3.1), EN 300 220-3 (V1.1.1),
EN60335-1 (1994), и EN60335-2-95 (2000)

Заявление о введении

Мощный привод дверей в комбинации с гаражными воротами должен устанавливаться и обслуживаться в соответствии со всеми инструкциями изготовителя с тем, чтобы отвечать всем предписаниям Директивы машиностроения 89/392/EEC.

B. P. Kelkhoff

B. P. Kelkhoff
Manager, Regulatory Affairs
THE CHAMBERLAIN GROUP, INC.
845 Larch Ave.
Elmhurst, IL 60126
USA
October, 2004

Abbey Manor Business Centre
Preston Road
Yeovil Somerset BA20 2EN
Tel. (+44) (0) 1935 848526
Fax: (+31) (0) 1935 848527

845 Larch Ave.
Elmhurst, IL 60025
USA
Tel: +1 630-993-6025
Fax: +1 630-530-6751

Alfred-Nobel-Str. 4
66793 Saarwellingen
Germany
Tel: +49 (0) 6838/907-250
Fax: +49 (0) 6838/907-179

Postbus 10169
1001ED Amsterdam
The Netherlands
Tel: (+31) 020-673-.3626
Fax: (+31) 020-673-3610

4, rue de Copenhagen
67300 Schiltigheim
France
Tel.: (+33) 03 87 98 15 93
Fax: (+33) 03 87 95 48 16

Прежде всего прочитайте указания по технике безопасности!



Невыполнение нижеследующих указаний по технике безопасности может привести к тяжелым травмам и материальному ущербу.

- Прочитайте внимательно эти указания.



Привод спроектирован с учетом требований безопасного управления и прошел соответствующие испытания. Безопасность эксплуатации, однако, может быть гарантирована только при точном соблюдении указаний по монтажу и управлению, содержащихся в настоящем руководстве.

Эти символы означают “ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ” и стоят перед указаниями там, где следует остерегаться травм или материального ущерба. Прочитайте внимательно эти указания.

ПРЕДОСТЕРЕЖЕНИЕ: Если в Вашем гараже нет боковой двери, то следует установить внешнее аварийное разблокирование - модель 1702E. При нарушении электроснабжения это разблокирование позволяет открыть ворота вручную.



Ворота должны быть уравновешены.

При помощи привода не следует приводить в движение плохо идущие или застрявшие ворота - такие ворота должны быть отремонтированы. В противном случае, при включении привода, ворота и их части - пружины, тросы, кабели, шайбы, держатели, рельсы - подвергаются экстремальным напряжениям, что может привести к тяжелым травмам. **Не пытайтесь при этом освободить ворота, привести их в движение или выровнять,** обратитесь в ближайшую к Вам службу технического обслуживания.



Если эффективное усилие на краю закрывающихся ворот превышает 400 Нм (40 кг), то должен быть установлен фотоэлектрический барьер The Protector System.

Перегрузка ворот приводит к ухудшению работы автоматической системы реверса по условию безопасности или к их повреждению.

В целях безопасности на настенной консоли должен быть прикреплён знак предостережения.



Во избежание повреждения привода гаражных ворот, до начала монтажа привода следует разблокировать или снять все имеющиеся гаражные запоры и замки.



Светящаяся настенная консоль (или другие дополнительные выключатели) следует закрепить в недоступности для детей на высоте не менее 1,5 м в хорошо просматриваемом месте в зоне гаражных ворот. **Не позволяйте детям пользоваться кнопочным выключателем и радиоуправлением,** так как неправильное использование привода гаражных ворот, при их внезапном закрытии, может привести к тяжелым травмам.



Включайте привод гаражных ворот только тогда, когда зона ворот просматривается полностью, вблизи ворот не находятся предметы, препятствующие движению ворот, и привод правильно настроен. Во время движения ворот, при открытии или закрытии, никто не должен входить или выходить из гаража. При включении привода дети на должны находиться вблизи ворот.



Аварийное разблокирование должно использоваться только в целях отключения функции ходовых рельсов и, по возможности, именно тогда, когда ворота закрыты. **Нельзя использовать красную ручку для частичного открытия или притягивания ворот.**



Перед проведением любых ремонтных работ или снятием кожухов с оборудования следует выключить электропитание привода гаражных ворот.



Данное изделие оснащается специальным электрическим кабелем. При повреждении кабель должен быть заменен новым кабелем того же типа. Этот кабель Вы можете приобрести в Вашем специализированном магазине, где Вам также помогут и с его подключением.



Работа автоматического реверса по условию безопасности должна периодически проверяться. При контакте с находящимся на земле препятствием высотой 40 мм гаражные ворота **ДОЛЖНЫ** идти назад. Неправильная настройка привода ворот может привести к получению тяжелых травм при закрытии ворот. **Проверка должна проводиться раз в месяц, и по ее результатам должны приниматься необходимые меры.**



Данный агрегат не должен устанавливаться во влажных или сырых помещениях.



При эксплуатации ворота ни при каких обстоятельствах не должны создавать препятствия для общественного прохода.



ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИВОДА

Привод может быть активирован при помощи следующих устройств:

- **Настенная консоль.** Нажмите на кнопку и держите ее до тех пор, пока ворота не придут в движение.
- **Ключевой выключатель или система доступа без ключа** (если это дополнительное оборудование установлено).
- **Радиоуправление.** Нажмите на кнопку и держите ее до тех пор, пока ворота не придут в движение.

Открытие ворот вручную:

Ворота по возможности должны быть полностью закрыты. Слабые или неисправные пружины могут явиться причиной падения ворот. Это может повлечь за собой тяжелые травмы или серьезный материальный ущерб.

Ворота можно открыть руками, оттянув ручку разблокирования вниз и назад (в направлении привода). Чтобы ворота сошлись снова, нужно оттянуть ручку разблокирования прямо вниз.

Не пользуйтесь ручкой разблокирования для того, чтобы подтянуть ворота вверх или вниз.

Если используется радиоуправление или светящаяся настенная консоль, то ...

1. ворота закрываются, если они были открыты и открываются, если они были закрыты
2. ворота останавливаются, если они двигались в направлении закрытия
3. ворота останавливаются, если они двигались в направлении открытия (оставляя достаточно места для прохода мелких домашних животных или для вентиляции)
4. ворота двигаются в противоположном направлении, если во время открытия встречаются на своем пути препятствие
5. ворота открываются, если во время закрытия встречаются на своем пути препятствие
6. ворота выполняют реверс и останавливаются, если во время открытия встречаются на своем пути препятствие
7. Система Protector System (дополнительное оборудование) при своей работе использует невидимый инфракрасный луч. Если он прерывается препятствием, в то время как ворота закрываются, ворота открываются снова; если ворота в этот момент закрывались, то прерывание луча предотвращает их закрытие. **ДАННАЯ СИСТЕМА НАСТОЯТЕЛЬНО РЕКОМЕНДУЕТСЯ ВЛАДЕЛЬЦАМ ГАРАЖЕЙ ПРИ НАЛИЧИИ В СЕМЬЕ МАЛЕНЬКИХ ДЕТЕЙ.**

Если привод включался пять раз подряд, то он должен оставаться в течение 15 минут.

Рабочее освещение включается автоматически:

1. При самом первом подключении привода к электросети
2. После исчезновения напряжения в сети
3. При включении привода.

Освещение выключается автоматически **примерно** через 2,5 минуты. Максимальная мощность лампочки накаливания 21Вт/24В.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Входное напряжение30-240В пер., 50 Гц
Макс. сила тяги600Н (LM600A), 800Н (LM800A), 1000Н (LM1000A)

Потребляемая мощность6Вт (LM600A), 8Вт (LM800A), 10Вт (LM1000A)

Ватт130Вт (LM600A), 165Вт (LM800A), 190Вт (LM1000A)

Потребляемая мощность в режиме готовности
режиме готовности5.0W (LM600A and LM800A), 5.5W (LM1000A)

Двигатель

Тип двигателяРедукторный пост. тока с долговременной смазкой

Механизм привода

ПриводЦепь или зубчатый ремень с 2-частной кареткой на стальном рельсе

Длина траектории воротНастраиваемая до 2,3 м

Скорость127-128 мм/сек

ОсвещениеВключается при активировании привода, выключается через 2,5 минуты после остановки привода

Арматура воротЮстируемая консоль ворот, оттяжной трос для разблокирования каретки.

Безопасность

Безопасность людейНажатие на кнопку и автоматический реверс при движении ворот **вниз**; то же с остановом при движении ворот **вверх**.

ЭлектроникаАвтоматическое обучение силы тяги

ЭлектрикаТрансформаторная защита от перегрузки и проводка низкого.

Настройка концевых выключателейЭлектронная, полуавтоматическая или автоматическая

Стартовые цепиЦепи низкого напряжения для настенной консоли

Габариты

Длина (общая)3,2м

Требуемое расстояние до потолка30mm

Масса подвеса14,5 kg

Приемник радиоуправления

Кол-во регистров памяти16 (LM600A), 32 (LM800A) & 64 (LM1000A)

Рабочая частота433,92MHz

УКАЗАНИЕ: Фирма Chamberlain настоятельно рекомендует для приводов гаражных ворот всех типов установку фотоэлектрического барьера The Protector System !

У ВАС ВОЗНИКЛИ ПРОБЛЕМЫ..

10. Ворота открываются, но не закрываются:

- Проверить работу Protector System (если она была установлена как дополнительное оборудование). При мигании СД произвести выравнивание фотоэлектрического барьера.
- Если освещение привода не мигает и дело касается нового агрегата, то повторить операции из разделов 25 и 26: "Настройка концевых выключателей" и "Настройка силы тяги".

После окончания юстировки выполните повторную проверку реверса по условию безопасности.

11. Не включается освещение привода:

Замените лампочку накаливания (максимум 24В/21Вт). Несправные лампочки следует заменять обычными лампочками накаливания.

12. Привод скрипит:

Возможно, неуравновешены ворота или сломаны пружины. Закройте ворота и отсоедините каретку при помощи троса и ручки ручного разблокирования. Откройте и закройте ворота руками. Хорошо уравновешенные ворота при остановке в любой точке траектории движения остаются неподвижными, так как они полностью поддерживаются пружинами. Если это не так, то для разрешения возникшей проблемы обратитесь к Вашему дилеру.

13. Двигатель некоторое время гудит, а затем перестает работать:

- Возможно, неисправны пружины ворот. СМ. ВЫШЕ.
- Если проблема возникает при первом включении привода, то, очевидно, ворота заперты. Открыть замки ворот.

После окончания операции выполните повторную проверку реверса по условию безопасности.

14. Привод не функционирует в связи с исчезновением напряжения в сети:

- Взавшись за ручку, оттяните шнур ручного разблокирования книзу с тем, чтобы разблокировать каретку. Если на прибор снова подано напряжение, оттяните ручку разблокирования книзу в направлении привода. При последующем активировании привода каретка снова входит в зацепление.
- При исчезновении напряжения в сети можно разблокировать каретку, находясь вне гаража, а именно: с помощью устройства быстрого внешнего разблокирования.

15. Ручная настройка концевых выключателей:

1. Нажать черный кнопочный выключатель и держать его до тех пор, пока не начнет редко мигать СД, а затем отпустить.
2. Наладить кнопочные выключатели: нажатие на черную кнопку приводит к движению ворот ВВЕРХ, а на оранжевую ВНИЗ.

Убедитесь в том, что ворота открываются достаточно, чтобы в гараж мог въехать Ваш автомобиль.

3. Нажать на кнопку на устройстве радиуправления или на настенной консоли. При этом будет выполнена настройка концевого выключателя для положения ворот "ОТКРЫТО". После этого ворота начинают закрываться. Нажать сразу на

оранжевый или черный кнопочный выключатель. Ворота остановятся.

При помощи оранжевого или черного кнопочного выключателя отрегулируйте требуемое положение ворот в состоянии "ЗАКРЫТО". Убедитесь в том, что ворота полностью закрываются, не оказывая при этом чрезмерного давления на рельс (рельс не должна выгибаться вверх, а цепь не должна провисать под рельсом). Нажмите на кнопку радиуправления или настенной консоли, при этом концевой выключатель будет настроен для положения ворот "ЗАКРЫТО". Ворота начинают далее открываться.

УКАЗАНИЕ: Если не будет нажат ни тот ни другой выключатель, то до того, как ворота достигнут пола, привод попытается выполнить автоматическую настройку концевого выключателя, отведет ворота от пола назад и произведет остановку ворот в положении "ОТКРЫТО". Если после этого рабочее освещение мигает менее десяти раз, то это означает, что настройка концевых выключателей прошла успешно и ручная настройка не требуется. Настройка для положения ворот "ЗАКРЫТО" производится вблизи от пола гаража. **Для того чтобы настройка концевых выключателей была успешной, в любом случае, сила тяги ДОЛЖНА быть обучена (запрограммирована) независимо от того, как был настроен концевой выключатель, автоматически или вручную (см. раздел 26 "Настройка силы тяги").**

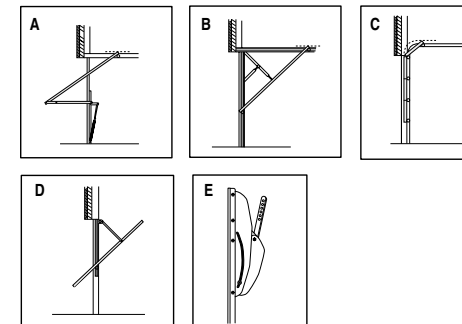
4. Два-три раза открыть и закрыть ворота при помощи радиуправления или настенной консоли.
- Если ворота не останавливаются в требуемом положении "ОТКРЫТО" или возвращаются назад перед тем, как остановиться в положении "ЗАКРЫТО", то следует повторить ручную настройку концевых выключателей.
- Если ворота останавливаются в требуемых положениях "ОТКРЫТО" и "ЗАКРЫТО", то можно переходить к разделу "Проверка реверса по условию безопасности".

Содержание	Стр.
Указания по технике безопасности	1
Типы ворот	2
Необходимые инструменты	2
Мелкие детали в комплекте поставки	3
Прежде чем начать	3
Агрегат в сборе	3
Монтаж	4-5
Установка	5-7
ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЕ	7-10
ПРОГРАММИРОВАНИЕ КОДОВ	11-13
Юстировка	14-15

Содержание	Стр.
Монтаж Protector System (дополн. оборудование)	16
Специальное оснащение моделей	16
Принадлежности	17
Запчасти	18-19
Уход за приводом	19
Поддержание в исправном состоянии	20
У Вас возникли проблемы	20-21
Включение привода	22
Технические характеристики	15

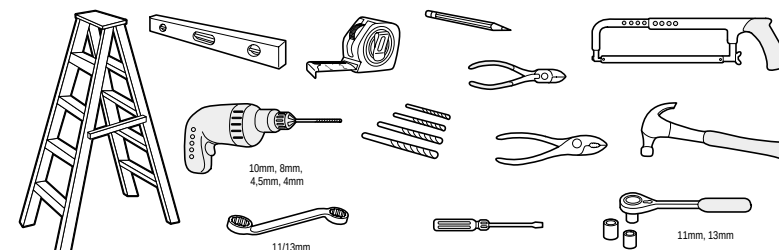
1 Типы ворот

- А. Одностворчатые ворота, оснащаемые только горизонтальным ходовым рельсом.
- В. Одностворчатые ворота, оснащаемые вертикальным ходовым рельсом, - требуется специальная консоль ворот (**E, The Chamberlain Arm™**) и фотоэлектрический барьер The Protector System (29(9)). За консультациями обращайтесь в Ваш специализированный магазин.
- С. Секционные ворота с изогнутым ходовым рельсом, см. раздел **20 В** - Соединение с консолью ворот. Для ворот длиной свыше 2,5 м требуется фотоэлектрический барьер The Protector System (29(9)).
- Д. Для опрокидывающихся ворот "Canary" требуется специальная консоль ворот (**E, The Chamberlain Arm™**) и фотоэлектрический барьер The Protector System (29(9)). За консультациями обращайтесь в Ваш специализированный магазин.



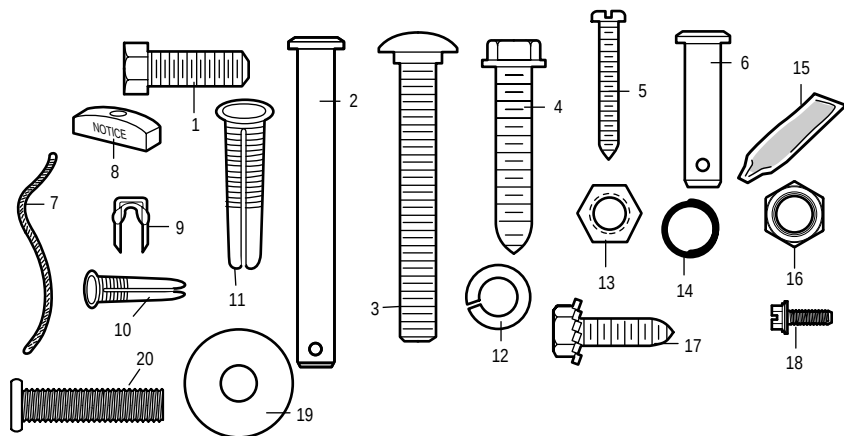
Е. Специальная консоль ворот - The Chamberlain Arm™ для ворот типов В и D.

2 Необходимые инструменты



3 Мелкие детали в комплекте поставки

- | | |
|--------------------------------------|--|
| (1) Винт с шестигранной головкой (4) | (12) Стопорная шайба (5) |
| (2) Кольцевой болт (1) | (13) Шестигранная гайка (5) |
| (3) Крепежный болт (3) | (14) Кольцевое крепление (3) |
| (4) Шурупы (8) | (15) Густая смазка для рельса (1) |
| (5) Самонарезающие винты (2) | (16) Контргайка (1) |
| (6) Кольцевой болт (2) | (17) Самонарезающий винт с метрической резьбой (4) |
| (7) Трос | (18) Винт с шестигранной головкой (3) |
| (8) Ручка | (19) Плоская подкладная шайба (2) |
| (9) Хомуты под гвоздь (10) | (20) Болт-фиксатор |
| (10) Дюбели (2) | |
| (11) Дюбели под бетон (6) | |



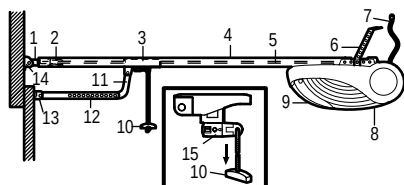
Прежде чем начать

- Осмотрите стену и потолок над гаражными воротами. Кронштейн крепления ходового рельса должен надежно крепиться к самонесущим элементам строительной конструкции.
- Имеется ли на потолке Вашего гаража штукатурка, облицовка, обложка и т.п.? Для крепления кронштейна, возможно, понадобятся специальные дюбели или другие элементы, которые не входят в комплект поставки.
- В зависимости от типа конструкции Ваших гаражных ворот может потребоваться специальная консоль ворот.
- Есть ли в Вашем гараже помимо ворот еще один боковой вход? Если нет, то мы настоятельно рекомендуем Вам оборудовать внешнее аварийное разблокирование - модель 1702E.

4 Агрегат в сборе

Во время монтажа сборки и юстировки полезно иметь перед глазами изображение полностью собранного агрегата.

- | | |
|---|---|
| (1) Элемент крепления | (10) Шнур и ручка |
| (2) Элемент крепления направляющего ролика кабеля | (11) Изогнутая консоль ворот |
| (3) Каретка | (12) Прямая консоль ворот |
| (4) Рельс | (13) Крепление ворот и крепежная панель |
| (5) Цепь | (14) Крепление архитрава |
| (6) Потолочное крепление | (15) Консоль разблокирования каретки |
| (7) Электрический кабель | |
| (8) Привод | |
| (9) Контак осветнения | |



ПОДДЕРЖАНИЕ ПРИВОДА В ИСПРАВНОМ СОСТОЯНИИ

Один раз в месяц:

- Повторить проверку реверса по условию безопасности. Выполнить требуемую юстировку.
- Привести ворота в движение руками. Если ворота не уравновешены или заклиниваются, то следует вызвать специалиста по гаражным воротам.
- Убедиться в том, что ворота открываются и закрываются полностью. При необходимости отрегулировать ограничители и силу тяги.

Один раз в году:

- Смазать ролики, подшипники и шарниры ворот. Привод не нуждается в дополнительной смазке. Не смазывайте направляющие ворот!
- СМАЗАТЬ КАРЕТКУ И РЕЛЬСЫ.**

У ВАС ВОЗНИКЛИ ПРОБЛЕМЫ..

1. Привод не функционирует ни с настенной консолью, ни с радиоуправлением:

- Подано ли на привод напряжение? Включить пробную лампочку в штепсельную розетку. Если лампочка не загорается, то следует проверить блок предохранителей или главный выключатель.
- Все ли замки ворот разблокированы? Прочитать предупреждающие указания по монтажу на стр. 1.
- Есть ли под воротами снег или лед? Ворота могут примерзнуть к земле. Удалить препятствие для движения ворот.
- Возможно, не работают пружины ворот. Заменить пружины.

2. Привод функционирует с радиоуправлением, но не работает с настенной консолью:

- Светится настенная консоль? Если нет, то отсоединить сигнальный провод от зажимов привода. Замкнуть накоротко красный и белый зажимы, соединив их коротким проводником. Если привод работает, то убедиться в исправности присоединения провода к настенной консоли, а также в отсутствии короткого замыкания в зоне зажимов или обрыва провода.
- Все ли проводные соединения в порядке? Прочитайте указания на стр. 10.

3. Привод функционирует с настенной консолью, но не работает с радиоуправлением:

- При необходимости заменить батарею.
- Если Вы пользуетесь двумя и более устройствами управления, из которых работает лишь одно, то следует повторить все операции из разделов 22 и 23: "Программирование привода и радиоуправления" и "Программирование системы досту."
- Мигает подсветка настенной консоли? Это должно означать, что активирована функция блокирования привода. Если у Вас установлена многофункциональная настенная консоль, нажать на кнопку блокировки и держать ее две секунды - мигание настенного выключателя прекращается.

4. Недостаточный радиус действия радиоуправления:

- Вставлена ли батарея?
- Разместить передатчик в каком-либо другом месте в Вашем автомобиле.
- В случае металлических гаражных ворот, ворот с изоляцией в виде металлической фольги или с металлической облицовкой фасада - радиус действия радиоуправления уменьшается.

5. Ворота без очевидной причины производят реверс, причем освещение привода не мигает:

- Препятствует ли что-нибудь движению ворот? Оттянуть ручку аварийного разблокирования. Воздействовать на ворота рукой. Если ворота неуравновешены или заклиниваются, то следует обратиться к специалисту.
- Убрать лед или снег на пути движения ворот.
- Повторить операции из разделов 25 и 26: "Настройка конечных выключателей" и "Настройка силы тяги".

После окончания юстировки выполните повторную проверку реверса по условию безопасности.

6. Ворота без очевидной причины производят реверс, причем освещение привода начинает мигать через 5 секунд:

Проверить функционирование Protector System (если система была установлена как дополнительное оборудование). При мигании СД произвести выравнивание фотоэлектрического барьера.

7. Рабочие шумы привода мешают местным жителям

Если источником проблемы является нормальный рабочий шум привода и близость жилых помещений, то рекомендуется смонтировать комплект демпфирования вибраций 41A3263. Этот комплект был разработан для исключения резонанса и может быть легко смонтирован в гараже.

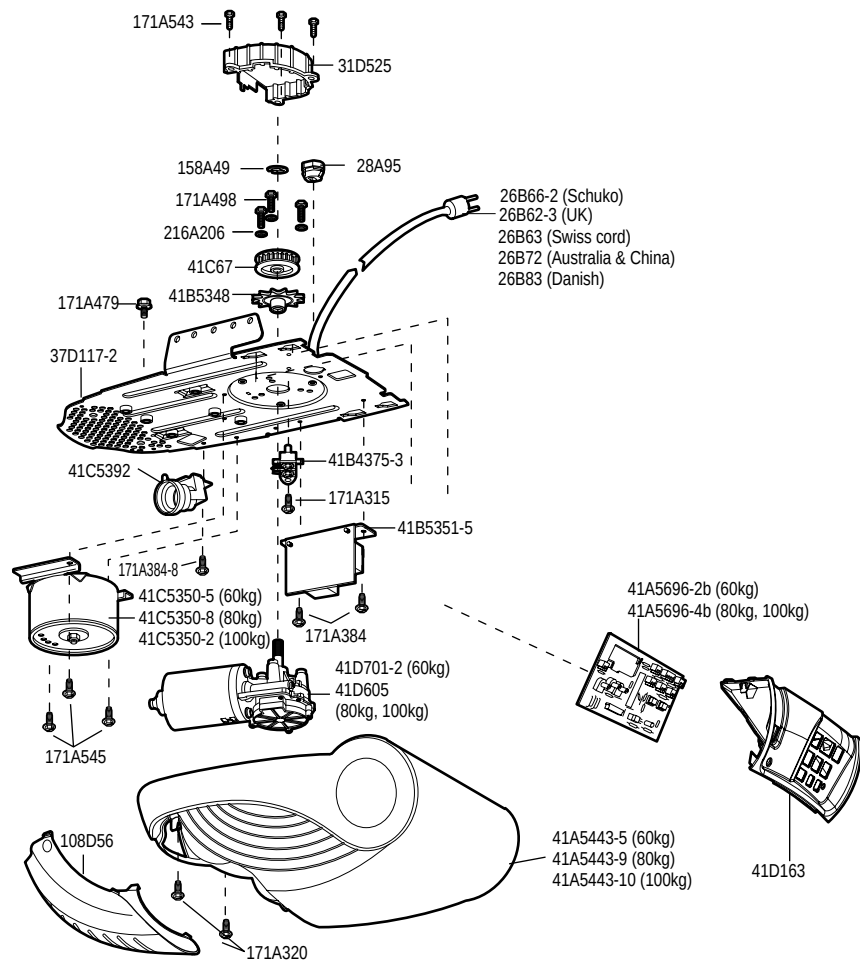
8. Гаражные ворота самопроизвольно открываются и закрываются:

Убедитесь в том, что кнопки радиоуправления не западают.

9. Ворота останавливаются, однако закрываются не до конца:

Повторите операции раздела 25 "Настройка конечных выключателей".

После каждой юстировки длины консоли ворот, силы тяги (при закрытии) или конечных выключателей в положении "ЗАКРЫТО" должна производиться проверка реверса по условию безопасности.



УХОД ЗА ПРИВОДОМ

При правильном монтаже для поддержания исправного состояния и полной функциональной готовности привода требуются минимальные затраты. Привод не требует никакой дополнительной смазки.

Настройка ограничителей силы тяги: Эта настройка должна проверяться после монтажа и по мере необходимости корректироваться. Погодные условия могут потребовать дальнейших корректировок, особенно на первом году эксплуатации, когда может возникнуть необходимость в небольших изменениях настройки. Дальнейшую информацию по юстировке ограничителей и силы тяги Вы можете найти на стр. 14-15. Точно выполняйте инструкцию и после каждой юстировки проводите проверку реверса по условию безопасности.

Передатчик радиоуправления: Передатчик радиоуправления можно закрепить на противосолнечном козырьке в салоне автомобиля

при помощи пружинного зажима из комплекта поставки. Батарею питания следует вставлять плюсом вверх. Крышка отсека батареи при установке должна защелкиваться с двух сторон. Не выбрасывайте использованные батареи вместе с обычным мусором. Батареи должны сдаваться в специальные приемные пункты.

Батарея радиоуправления: Литиевые батареи должны служить в течение 5 лет. Батареи следует заменять на новые при сокращении радиуса действия радиоуправления.

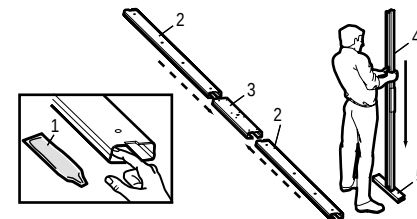
Замена батарей: Для замены батарей нужно открыть батарейный отсек при помощи отвертки или скрепки. Батареи должны устанавливаться плюсом вверх. Закройте крышку отсека и защелкните ее с обеих сторон. Не выбрасывайте отработанные батареи вместе с мусором, а сдавайте их в соответствующих пунктах приема утильсырья.

МОНТАЖ

Это важно! Если Вы являетесь обладателем опрокидывающихся ворот типа "Сапару", то при сборке рельса Вы должны помимо данной инструкции следовать также указаниям по сборке консоли The Chamberlain Arm.

5 Монтаж рельса

Смазать внутренние части рельса густой смазкой (1). При подготовке к монтажу выложить части рельса (2) на ровную поверхность. Все 4 части рельса являются взаимозаменяемыми. В одну из частей рельса вставляется стойка (3). Две части рельса соединяются между собой путем смещения стойки на соседнюю часть рельса. Обе части рельса (4) следует вставлять друг в друга на деревянном бруске (5) так, чтобы они могли свободно смещаться друг относительно друга. Прodelать эту операцию с остальными частями рельса.

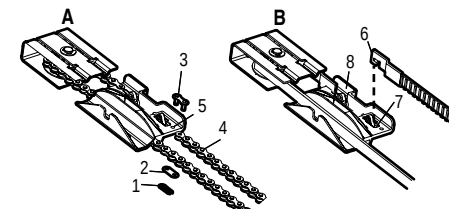


6 Установка цепи или зубчатого ремня

Вынуть цепь или зубчатый ремень из упаковки, разложить его на полу (не перекручивать цепь или зубчатый ремень).

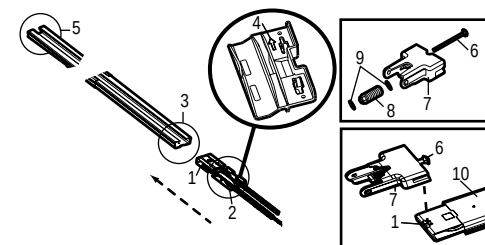
А. Цепь: Продеть штифты замков цепи (3) через звено цепи (4) в отверстия на заднем конце коретки (5). Вставить кожух (2) в углубление над штифтами. Вставить пружинные зажимы (1) в углубления штифтов поверх кожуха так, чтобы оба штифта зафиксировались.

В. Зубчатый ремень: Для соединения с кареткой вставить соединительный элемент (6) в шлиц (7) каретки (8).



7 Вложение цепи в рельс и монтаж элемента крепления

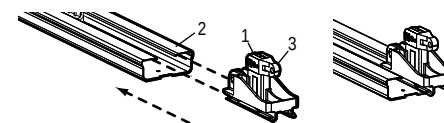
Сместить направляющий ролик (1) и внутреннюю часть каретки (2) на задний конец рельса (3) (по направлению к приводу). При этом крепление направляющего ролика должно быть выполнено в точном соответствии с изображением на рисунке: стрелка (4) должна быть направлена к передней стороне рельса (5) (к креплению архитрава). Сместить крепление направляющего ролика в направлении передней стороны рельса (5) (к креплению архитрава). Навернуть на крепежный болт пружинную гайку (8) с плоской подкладной шайбой (9). Вставить крепежный болт (6) монтируемого элемента крепления (7) в отверстие крепления направляющего ролика (1).



Продвинуть монтируемый элемент крепления (7) дальше вплоть до передней стороны рельса (10) (в направлении крепления архитрава).

8 Крепление каретки к ходовому рельсу

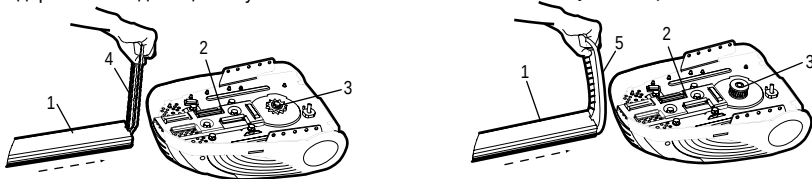
Сместить внешнюю часть каретки (1) на задний конец (к приводу) рельса (2). При этом конец с консолью разблокирования каретки (3) обязательно должен проходить в направлении привода. Сместить внешнюю часть каретки вниз к ходовому рельсу так, чтобы она стыковалась с внутренней частью каретки.



9 Крепление рельса у привода ворот и монтаж цепи/ зубчатого ремня

Удерживая Н-цепь (4) и зубчатый ремень (5), вставить рельс (1) в основание (2) так, чтобы он надежно держался. Надеть цепь/ зубчатый

ремень на звездочку (3), обращая при этом внимание на то, чтобы зубья правильно зацепляли цепь/ зубчатый ремень.



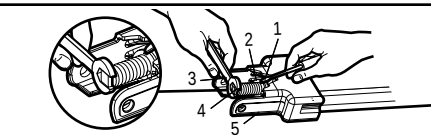
10 Крепление кожуха зубчатого колеса

Приложить кожух зубчатого колеса (1) к приводу (2) сверху и закрепить его винтами (3).



11 Монтаж элемента крепления

Затянуть пружинную гайку на крепежном болте. Ввести острые отвертки (1) в один из шлицов кольца гайки (2) и держать его, упирая отвертку в элемент крепления. Наложить гаечный ключ (3) на квадрат пружинной гайки (4), повернуть гайку на 90 по часовой стрелке так, чтобы кольцо (2) отошло от элемента крепления (5). Таким образом, пружина будет установлена на оптимальное натяжение цепи. При недостаточном натяжении цепь может соскользнуть со звездочки. Если цепь соскакивает, то ее следует подтянуть путем



поворота гайки на 180 по часовой стрелке. **НЕ натягивать слишком сильно цепь/ зубчатый ремень.**

УСТАНОВКА

Чтобы избежать травмы глаз, при работе в непосредственной близости от потолка следует надевать защитные очки.

Разблокируйте все имеющиеся гаражные замки и, при необходимости, демонтируйте их, для того чтобы избежать повреждения гаражных ворот.

Для того чтобы предупредить возможные травмы вследствие запутывания тросов и т.д., перед установкой ворот снимите все временно прикрепленные к ним тросы и провода.

Сборка и разборка данного изделия должны производиться с соблюдением следующих стандартов: ZH1/494, VDE 0700 Часть 238 и VDE 0700 Часть 1.

Если позволяет помещение, рекомендуется производить монтаж привода на высоте 2,1 м и выше над полом гаража.

12 Позиционирование крепления ходового рельса

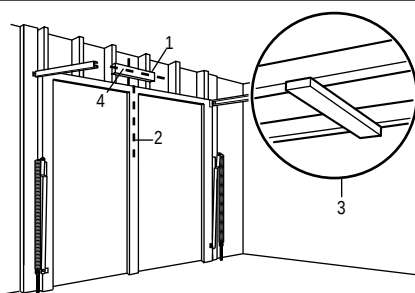
Ходовой рельс должен жестко крепиться к самонесущему элементу строительной конструкции гаража. Если требуется, в месте крепления стена и потолок должны быть усилены доской толщиной 40 мм. При неправильном монтаже существует опасность того, что система реверса по условию безопасности будет работать неправильно.

Ходовой рельс можно прикрепить либо к стене архитрава (1) над гаражными воротами, либо к потолку (3). При этом следует руководствоваться указаниями, которые наиболее соответствуют Вашей конкретной ситуации.

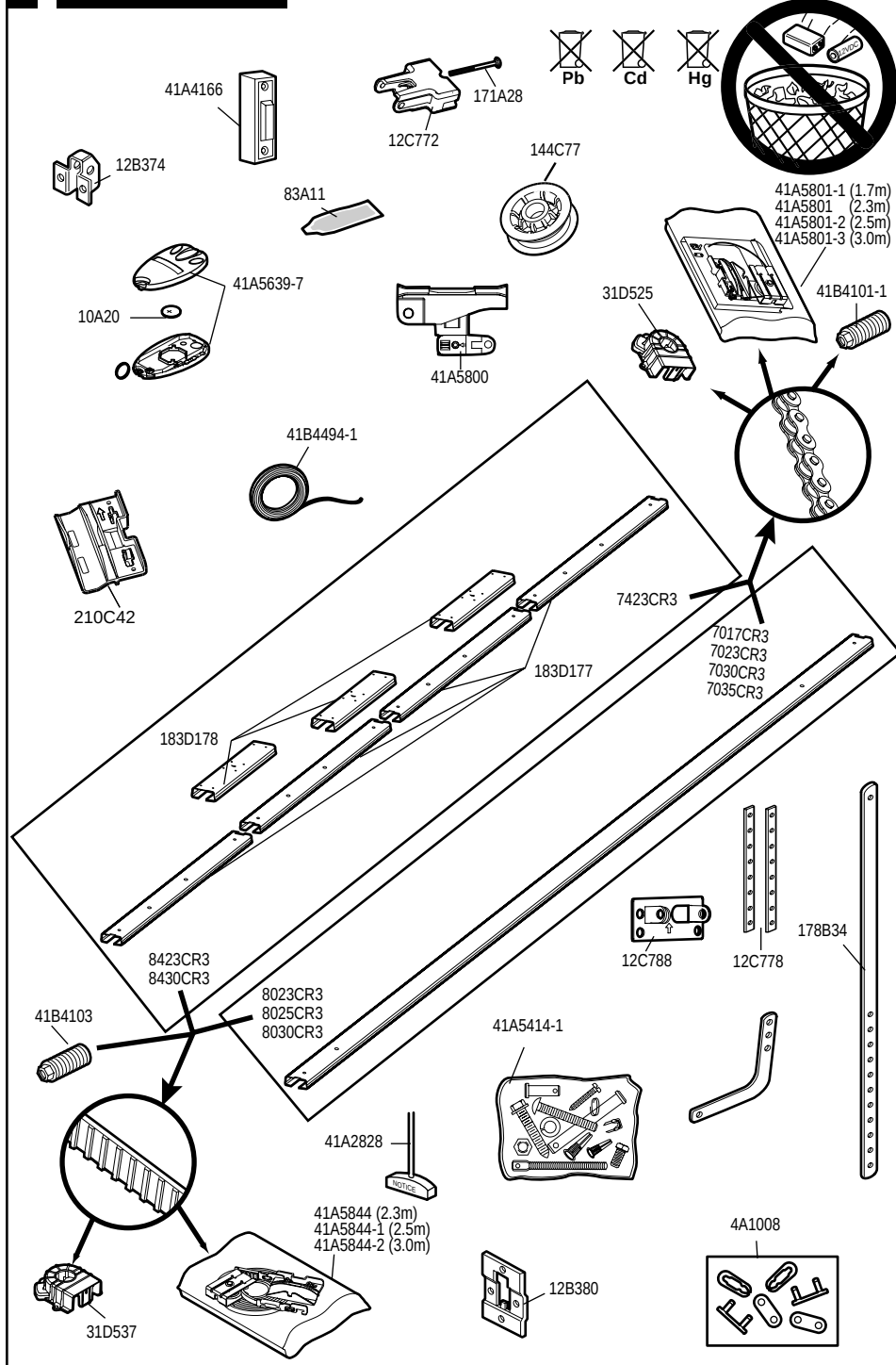
При закрытых воротах наметьте вертикальную среднюю линию (2). Проведите эту линию до стены над воротами.

Откройте ворота до достижения наивысшей точки

траектории движения ворот. Чтобы оставалось достаточно места для верхнего края ворот, проведите на стене крепления горизонтальную линию (4), отступив 5 см вверх от этой точки.



32 Запчасти



31 Принадлежности

- (1) Модель 94330E 1-канальный ручной передатчик
 (2) Модель 94333E 3-канальный ручной передатчик
 (3) Модель 94335E 3-канальный ручной передатчик
 (4) Модель 9747E Беспроводной кодовый замок
 (5) Модель 78LM Многофункциональная настенная консоль
 (6) Модель 75E Светящаяся настенная консоль
 (7) Модель 98LM Настенная консоль с извещателем движения
 (8) Модель 760E Ключевой выключатель
 (9) Модель 1702E Внешнее аварийное разблокирование
 (10) Модель 770E The Protector System™
 (11) Модель FLA230 Flashing Light Kit
 (12) Модель 1703E The Chamberlain Arm™

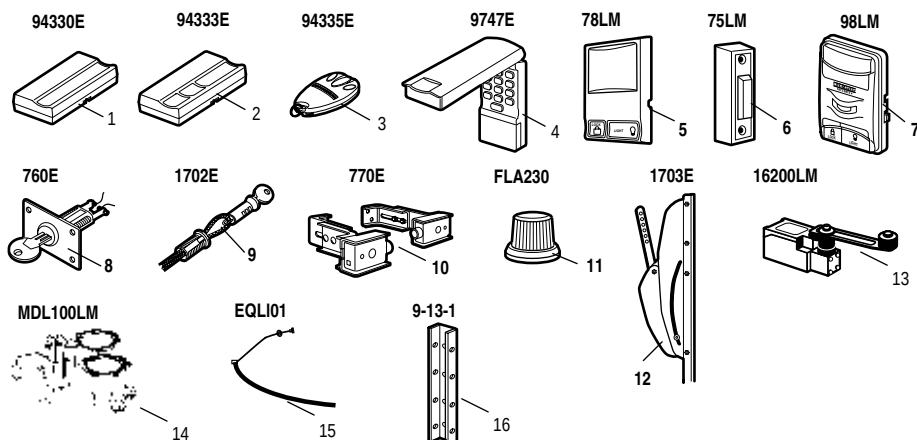
- (13) Модель 16200LM Переключатель "дверь в дверь"
 (14) Модель MDL100LM Комплект механической блокировки ворот
 (15) Модель EQLI01 Ручка аварийного разблокирования ворот
 (16) Модель 9-13-1 Усиление жесткости ворот

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭЛЕКТРОПОДКЛЮЧЕНИЮ ПРИНАДЛЕЖНОСТЕЙ

Ключевой выключатель – к зажимам привода: красный - 1, белый - 2

Protector System – к зажимам привода: белый - 2, серый - 4

Настенная консоль – к зажимам привода: красный - 1, белый - 2



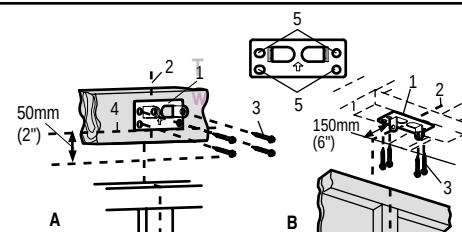
Купить пульты LiftMaster

13 Монтаж крепления архитрава

УКАЗАНИЕ: Для правильного позиционирования крепления архитрава используются горизонтальные и вертикальные линии, намеченные на Шаг 12.

А. Настенный монтаж: Приложить крепление архитрава (1) к горизонтальной линии (2) посередине. При этом его нижний край должен совпасть с горизонтальной линией (4) (стрелка должна быть направлена к потолку). Наметить отверстие (5) для крепления архитрава. Просверлить отверстия диаметром 4,5 мм и зафиксировать крепление архитрава шурупами (3).

В. Монтаж на потолке: Продолжить вертикальную среднюю линию (2) до потолка. Приложить крепление архитрава (1) к верхней линии посередине на расстоянии до 150 мм от

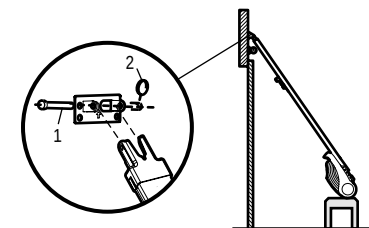


стены. Стрелка должна быть направлена к приводу ворот. Наметить все отверстия (5) для крепления архитрава. Просверлить отверстия диаметром 4,5 мм и зафиксировать крепление архитрава шурупами (3). При монтаже на бетонном потолке следует воспользоваться дюбелями по бетону (6) из комплекта поставки.

14 Закрепление рельса на креплении архитрава

Положить привод на пол гаража под креплением архитрава. Поднять рельс так, чтобы отверстия кронштейна и отверстия крепления архитрава совпали. Соединить часть кольцевыми болтами (1). Для надежности установить кольцевое крепление (2).

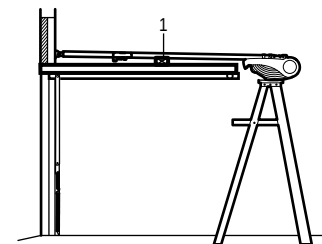
ВНИМАНИЕ: Чтобы в случае многостворчатых ворот рельс не наталкивался на пружины, может потребоваться приподнять привод. При этом привод необходимо либо хорошо опирать (на стремянку), либо поддерживать (привлечь помощника).



15 Позиционирование привода

ВНИМАНИЕ: В идеальном случае для заполнения зазора между воротами и рельсом достаточно доски (1) толщиной 25 мм. Это, однако, не всегда удается, например, если расстояние до потолка оказывается слишком мало.

Положите привод на стремянку и откройте ворота. Приложите доску (1) толщиной 25 мм к верхнему фрагменту ворот у средней линии, как показано на рисунке. Укрепите рельс доской. Если лист ворот при открытии натывается на каретку, то следует оттянуть вниз ручку разблокирования каретки, чтобы освободить внутреннюю и внешнюю ее части. Каретка



остается в разблокированном состоянии вплоть до момента, когда произойдет соединение консоли и каретки.

16 Подвешивание привода

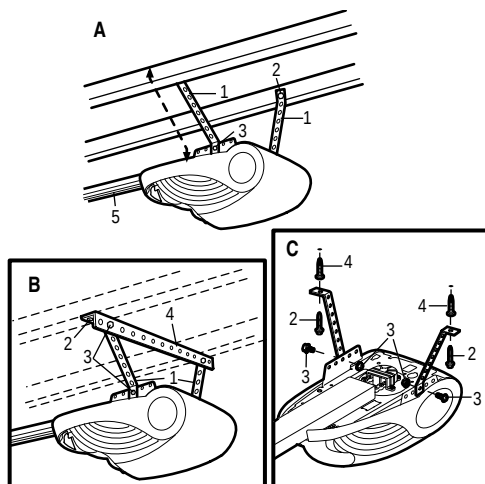
Привод должен быть хорошо закреплен на самонесущем строительном элементе гаража.

Здесь приводятся три примера монтажа, хотя вполне возможно, что ни один из них не соответствует в точности Вашей системе. Чтобы обеспечить жесткость опоры, подвесные крепления (1) должны иметь наклон (рис. А). В случае потолков с покрытием (штукатурка, облицовка, оболочка) (рис. В) перед закреплением привода на самонесущем строительном элементе следует оборудовать жесткую металлическую консоль (из комплекта поставки). Для крепления к бетонному потолку (рис. С) следует воспользоваться дюбелями по бетону из комплекта поставки.

Отмерьте с обеих сторон от привода расстояние до самонесущего строительного элемента (или потолка).

Обрежьте обе части подвесного крепления до требуемой длины. Сплюсните конец каждой консоли крепления и далее согните или разверните эти концы в соответствии с нужным углом крепления. **Избегайте сгибания консоли в месте нахождения отверстий крепления.** Просверлите в самонесущем строительном элементе (или в потолке) ведущие отверстия диаметром 4,5 мм. При помощи шурупов (2) смонтируйте крепления на соответствующем строительном элементе.

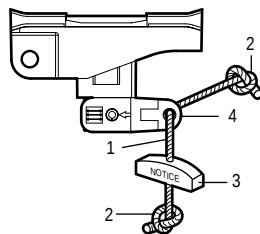
Поднимите привод и закрепите его на консоли подвесного крепления с помощью винта, стопорной шайбы и гайки (3). Убедитесь в том, что тавровый рельс расположен над воротами посередине. **УБЕРИТЕ** доску толщиной 25 мм и приведите ворота в движение руками. Если ворота натываются на рельс, установите крепление ходового рельса выше. Смажьте внутреннюю сторону рельса (5) густой смазкой.



17 Монтаж троса и ручки ручного аварийного разблокирования

Вставьте конец троса (1) в отверстие у верхнего края красной ручки так, чтобы хорошо была видна надпись "NOTICE" (3) (см. рисунок). Закрепите конец троса, завязав на конце узел "восьмерку" (2). Чтобы узел не соскользнул, он должен находиться от конца троса по крайней мере на расстоянии 25 мм.

Проденьте другой конец троса через отверстие в консоли разблокирования внешней части каретки (4). Отрегулируйте длину троса так, чтобы ручка находилась на высоте 1,8 м над полом, и снова зафиксируйте настройку при помощи узла "восьмерки".



ВНИМАНИЕ: Если требуется обрезать трос, то обрезанный конец троса должен быть оплавлен в пламени спички или зажигалки, чтобы он не растрепался.

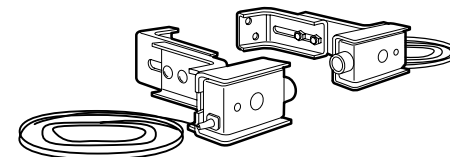
29 Монтаж Protector System

(см. Принадлежности)

В любом случае устанавливайте фотоэлектрический барьер "The Protektor System" для опрокидывающихся ворот типа "Сапору", а также для других типов: одночастных ворот с вертикальной и горизонтальной направляющей, ворот высотой более 2,5 м, а также при усилии закрытия 400 Н (40 кг), замеренном на нижней кромке ворот.

Protector System как дополнительное оборудование может быть установлена после выполнения монтажа и юстировки привода гаражных ворот. Она может поставляться в составе принадлежности. При этом прилагается подробное описание последовательности монтажа.

Protector System обеспечивает дополнительную безопасность. При этом можно исключить риск получения травмы в результате зажатия (например, маленьких детей) движущимися гаражными воротами.

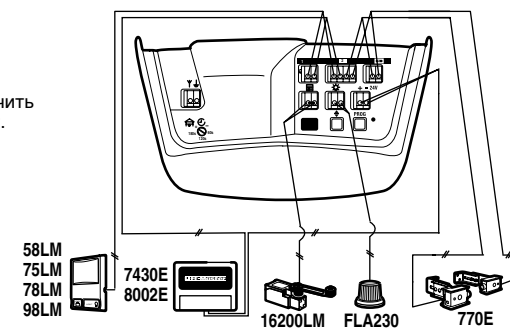


Protector System работает с использованием инфракрасного луча. Если луч прерывается препятствием, то это вынуждает закрывающиеся ворота открываться или блокирует закрытие уже открытых ворот. **Данная система настоятельно рекомендуется владельцам гаражей при наличии в семье маленьких детей.**

Указание: Привод ворот автоматически распознает ситуацию, когда смонтирован фотоэлектрический барьер The Protektor System. Привод производит закрытие ворот только при правильно настроенных датчиках.

30 Специальное оснащение

- Электроподключение двери ворот**
Открыть колпак освещения. Под ним находятся дополнительные контактные зажимы быстрого подключения. Подключить сигнальный провод к этим зажимам 1 и 2.
- Электроподключение мигающего освещения**
Мигающее освещение может быть смонтировано в любом месте. Соответствующие провода нужно подсоединить к контактным зажимам быстрого подключения 3 и 4. Зажим 4 заземлен.



Электроподключение

ПРИ УСТАНОВКЕ ПРИВОДА ГАРАЖНЫХ ВОРОТ ВО ИЗБЕЖАНИЕ ОСЛОЖНЕНИЙ ПЕРВОЕ ВКЛЮЧЕНИЕ ПРИВОДА СЛЕДУЕТ ПРОИЗВОДИТЬ ТОЛЬКО ТОГДА, КОГДА ДЛЯ ЭТОГО ИМЕЕТСЯ КОНКРЕТНОЕ УКАЗАНИЕ.

Привод должен подключаться только включением кабеля в штепсельную розетку.

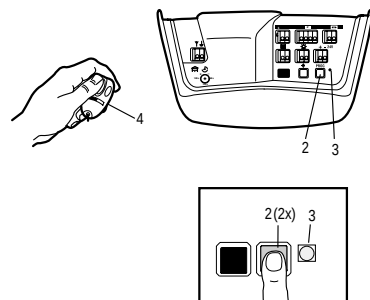
27 Настройка силы тяги

Усилие, замеренное на кромке закрывающихся ворот, должно составлять не более 400 Н (40 кг). Если оно оказывается больше этого значения, то должен быть смонтирован фотозлектрический барьер "The Protektor System" (см. шаг 29).

Кнопочный выключатель для настройки силы тяги находится под колпаком освещения.

Требуемое усилие при открытии и закрытии ворот настраивается при помощи обучения силы тяги.

1. Под колпаком находится оранжевый кнопочный выключатель (2).
2. Посредством двукратного нажатия оранжевого кнопочного выключателя (2) можно выйти в режим настройки силы тяги. СД (3) начинает часто мигать.
3. Нажать на запрограммированную кнопку радиоуправления (4) или на большой кнопочный выключатель на настенной консоли из Вашего комплекта поставки привода ворот. Ворота идут вниз в положение "ЗАКРЫТО". Нажать на запрограммированную кнопку радиоуправления (4) снова - ворота идут до конца вверх в положение "ОТКРЫТО"

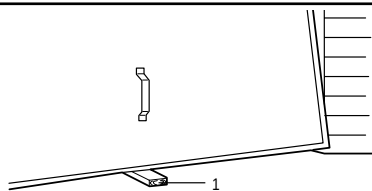


После того, как сила тяги будет запомнена, мигание СД (3) прекратится. Для правильной установки силы тяги ворота следует один раз прогнать по полному циклу открытия-закрытия. Если ворота открываются и закрываются не до конца, проверьте балансировку ворот, а также убедитесь в отсутствии заклинивания или застревания ворот.

28 Проверка реверса по условию безопасности

Проверка реверса по условию безопасности имеет большое значение. При контакте с лежащим на полу гаража препятствием высотой 40 мм гаражные ворота должны выполнять реверс. Если привод настроен неправильно, то закрытие ворот может иметь тяжелые последствия. Проверка реверса и связанная с ней регулировка должны производиться регулярно один раз в месяц.

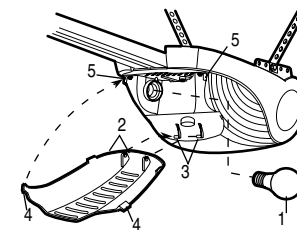
Порядок действий: Поместить препятствие высотой 40 мм (1) на полу под гаражными воротами. Запустить ворота на закрытие, т.е. вниз. При контакте с препятствием ворота должны возвращаться назад. Если ворота останавливаются у препятствия, то следует повторить операции



Шагов 26 и 27 по настройке концевых выключателей и силы тяги. После этого необходимо заново выполнить проверку автоматического реверса по условию безопасности. Если положить на середину ворот груз 20 кг, то ворота должны продвинуться вверх максимум на высоту 500 мм. в семье маленьких детей.

18 Установка лампы накаливания и колпака освещения

Вверните лампочку (1) мощностью не более 40 Вт (230 В) и в патрон с резьбой E27 (не входит в комплект поставки). Нижний конец колпака освещения (2) подвесьте слева на приводе на соответствующем стержне (3), как показано на рисунке. Закройте колпак, для чего слегка надавите на его верхние углы и дайте рычажкам (4) зафиксироваться в соответствующих шлицах (5). Для замены лампочки надавите на верхние углы колпака освещения. При этом рычажки снова освободятся и колпак откроется снизу, оставаясь однако висеть на своем нижнем конце. При включении привода освещение включается и



остается в этом состоянии примерно 2,5 минуты, после чего автоматически выключается.

19 Монтаж крепления ворот

Если Ваши опрокидывающиеся ворота оснащены вертикальным ходовым рельсом, то для переоснащения требуется специальная консоль ворот. В этом случае следуйте инструкции, содержащейся в комплекте поставки специальной консоли ворот. При распаковке и монтаже специальной консоли ворот соблюдайте осторожность и не беритесь руками задвигающиеся детали.

УКАЗАНИЕ: Облегченные гаражные ворота следует укрепить, как по горизонтали, так и по вертикали.

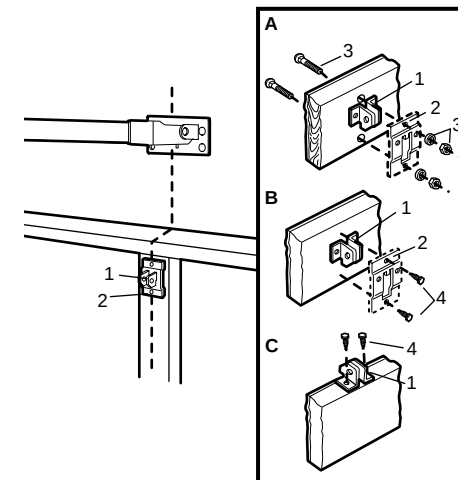
Монтаж секционных или одностворчатых ворот:

В креплении ворот (1) слева и справа имеются крепежные отверстия. Если для установки необходимо использовать верхнее и нижнее крепежные отверстия, воспользуйтесь вариантом крепления ворот вместе с панелью (2), как показано на рисунке.

1. Приложить крепление к внутренней стороне ворот посередине сверху (при необходимости вместе с крепежной панелью). Наметить отверстия.

2. А. Деревянные ворота

Просверлить отверстия диаметром 8 мм и зафиксировать крепление ворот при помощи гайки, стопорной шайбы и болта-фиксатора (3).



В. Металлические ворота

Закрепить шурупами (4).

С. Одностворчатые ворота - дополнительное оборудование

Закрепить шурупами (4).

20 Монтаж консоли ворот

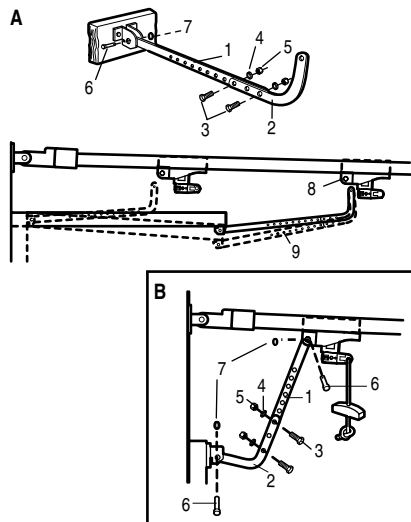
А. МОНТАЖ ОДНОСТВОРЧАТЫХ ВОРОТ

Скрепить друг с другом прямые (1) и изогнутые (2) консоли ворот на возможно большей длине (с перекрытием до двух или трех отверстий) при помощи соединительных элементов (3, 4, 5) из комплекта поставки. При закрытых воротах присоединить с помощью кольцевого болта (6) к креплению ворот прямую консоль (1) и зафиксировать ее кольцевым креплением (7). Разъединить внутреннюю и внешнюю части каретки. Сместить внешнюю часть каретки назад в направлении привода и зафиксировать изогнутую консоль ворот (2) в приемном отверстии каретки (8) кольцевым болтом (6). При этом возможно потребуется слегка приподнять ворота. Зафиксировать соединение кольцевым креплением (7).

УКАЗАНИЕ: При настройке концевого выключателя в положении "ОТКРЫТО" ворота, находящиеся в полностью открытом состоянии, не должны наклоняться вниз. Даже легкий наклон вниз (9) ведет к тому, что при открытии (или закрытии) ворот возникает ненужный ход ворот из полностью открытого состояния в обратном направлении.

В. МОНТАЖ СЕКЦИОННЫХ ВОРОТ

Выполнить крепеж, как показано на рис. В, и перейти к Шагу 21.



ЮСТИРОВКА

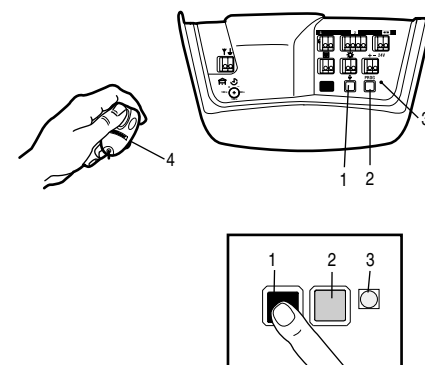
26 Настройка конечных выключателей

Концевые выключатели предназначены для того, чтобы останавливать ворота в определенных точках и траектории движения, когда достигаются желаемые положения открытия или закрытия. Концевые выключатели программируются следующим образом:

1. Нажать черный кнопочный выключатель (1) и держать его до тех пор, пока не начнет редко мигать желтый СД (3), затем отпустить кнопку.
2. Нажать черный выключатель (1) и держать его до тех пор, пока ворота не достигнут желаемого положения "ОТКРЫТО". Отрегулировать позиционирование ворот при помощи черного (1) и оранжевого (2) кнопочных выключателей. Нажатие на черную кнопку приводит к движению ворот ВВЕРХ, а на оранжевую - ВНИЗ.
3. Нажать на запрограммированную кнопку радиуправления или на большую кнопку выключателя на настенной консоли из Вашего комплекта поставки привода ворот. При этом будет выполнена настройка концевого выключателя для положения ворот "ОТКРЫТО". Установки концевого выключателя будут запомнены.

Удостоверьтесь в том, что ворота открываются достаточно, чтобы в гараж мог въехать Ваш автомобиль.

4. Когда концевые выключатели оказываются



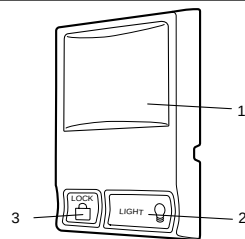
запрограммированными, мигание СД (3) прекращается.

УКАЗАНИЕ: В случае неправильной настройки происходит 10-кратное мигание рабочего освещения. При появлении этого сигнала следует обратиться к пункту 15 "У Вас возникли проблемы... Там Вы найдете инструкцию по ручной настройке конечных выключателей. Для того, чтобы правильно и окончательно настроить концевые выключатели, ДОЛЖНО быть выполнено обучение силы тяги.

25 Управление при помощи настенной консоли

МНОГОФУНКЦИОНАЛЬНАЯ НАСТЕННАЯ КОНСОЛЬ

Для включения или выключения освещения привода нажмите на кнопку ОСВЕЩЕНИЕ. Этот выключатель не воздействует на освещение привода, когда ворота открываются или закрываются. Если включить освещение и вслед за этим привести в действие привод ворот, то освещение остается включенным в течение 2,5 минут. Если Вы хотите выключить свет раньше, то следует нажать на выключатель еще раз. Кроме длительности задержки, равной 2,5 минутам, можно установить другие интервалы (1,5; 3,5 или 4,5 минут). Для этого нужно действовать следующим образом. Нажать и держать блокировочный выключатель LOCK до тех пор, пока не начнет мигать освещение (примерно 10 сек). Однократное мигание показывает при этом, что задержка установлена на исходную величину, равную 1,5 минутам. Если продолжать процесс настройки, то освещение выполнит двукратное мигание, т.е. интервал устанавливается на 2,5 минуты. Продолжая тем же образом, можно выставить интервал 3,5 минуты и т.д. При 4-кратном мигании освещения настройка соответствует наибольшему интервалу задержки 4,5 минут.



Функция блокирования

При помощи функции блокирования можно блокировать управление ворот посредством ручного передатчика радиосигнала. Воротами, однако, после этого можно управлять при помощи настенной консоли, устройства внешнего разблокирования и устройства управления системы доступа без ключа.

Для активирования блокирования следует нажать и держать в течение 2 секунд кнопочный выключатель (3) с надписью LOCK.

Для снятия блокировки следует снова нажать выключатель LOCK и держать его в течение двух секунд. Подсветка большого кнопочного выключателя перестает мигать. Блокировка также всегда снимается при активировании кнопки обучения на приводе ворот.

21 Закрепление настенной консоли

Настенную консоль следует устанавливать в прямой видимости гаражных ворот вне зоны ворот и их направляющих, на высоте не менее 1,5 м вне досягаемости для детей.

Неправильное использование гражных ворот может привести к тяжелым травмам при закрытии или открытии ворот. Нельзя допускать детей к управлению при помощи настенной консоли и позволять им пользоваться радиоуправлением.

В целях безопасности на настенной консоли следует прикрепить знак предостережения.

На обратной стороне настенной консоли (2) находятся два контактных зажима (1).

Снять изоляцию сигнального провода (4) на участке около 6 мм. Развести жилы провода на достаточное расстояние друг от друга так, чтобы можно было присоединить белый с красным провод к зажиму с обозначением RED (1), а белый провод к зажиму с обозначением WHT (2).

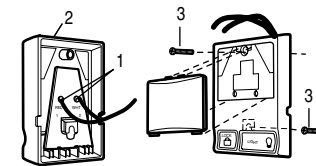
Смонтировать настенную консоль при помощи самонарезающих винтов (3) на внутренней стенке гаража. В случае стены из сухой штукатурки просверлить отверстия диаметром 4 мм и вставить в них дюбели. Рекомендуется производить монтаж около бокового входа в гараж вне досягаемости для детей.

Провести сигнальный провод вдоль стены и потолка вплоть до привода ворот. Для крепления провода использовать хомуты под гвоздь. Зажимы быстрого подключения приемника сигнала находятся позади колпака освещения привода.

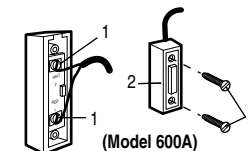
Подключить сигнальный провод к зажимам следующим образом: белый с красными - к красному, а белый к белому (5).

Нажатие кнопочных выключателей

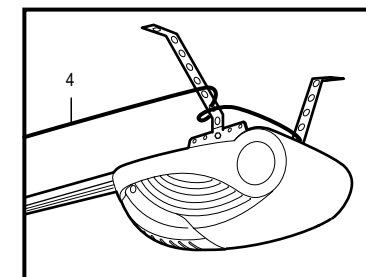
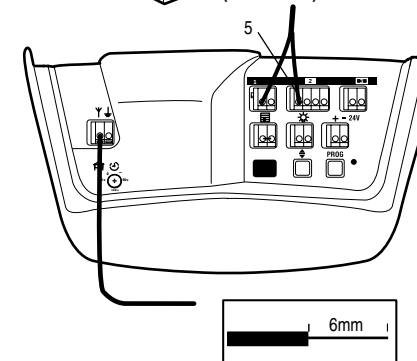
Для открытия или закрытия ворот нажмите выключатель один раз. Для остановки движущихся ворот нажмите еще один раз.



(Models 800A, 1000A)



(Model 600A)



22 Программирование привода и радиуправления

Включайте привод гаражных ворот только тогда, когда зона ворот просматривается полностью, вблизи ворот не находятся предметы, препятствующие их движению, и привод правильно настроен. Во время движения ворот при открытии или закрытии никто не должен входить или выходить из гаража. Не позволяйте детям пользоваться кнопочным выключателем (если таковой имеется) и радиуправлением. Дети не должны находиться вблизи ворот.

Приемник радиосигнала и радиуправление привода Ваших гаражных ворот запрограммированы на одни и те же коды. При приобретении дальнейших принадлежностей радиуправления привод должен быть соответственно запрограммирован, чтобы он мог работать с новыми кодами радиуправления.

Программирование приемника на дополнительные коды радиуправления посредством оранжевой кнопки обучения.

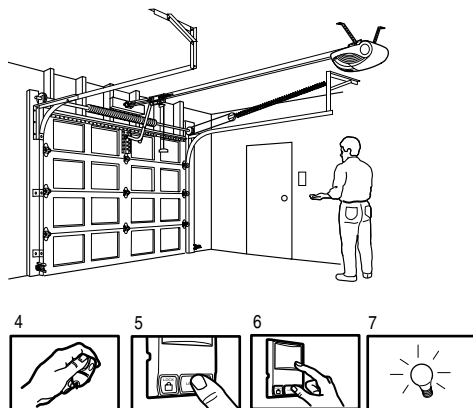
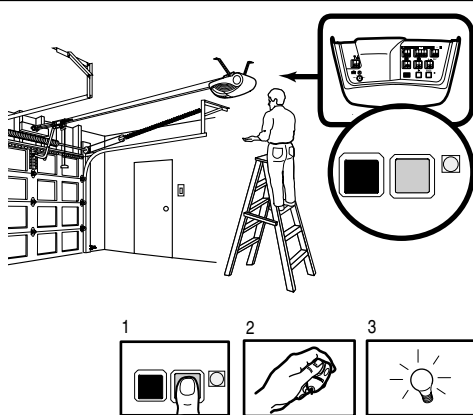
1. Нажмите и отпустите находящийся на приводе оранжевый кнопочный выключатель обучения. Индикация обучения светится непрерывно 30 секунд (1).
2. Нажмите и держите 30 секунд кнопочный выключатель радиуправления, при помощи которого в дальнейшем Вы хотите управлять воротами (2).
3. Отпустите кнопочный выключатель, как только начинает мигать освещение привода. Таким образом, код запомнен. Если лампочка не установлена, то выдается два коротких звуковых сигнала (3).

Обучение при помощи многофункциональной настенной консоли

1. Нажмите и держите кнопочный выключатель радиуправления, при помощи которого в дальнейшем Вы бы хотели управлять воротами (4).
2. В то же время нажмите и держите выключатель LIGHT на многофункциональной настенной консоли (5).
3. Вы продолжаете держать обе кнопки и одновременно нажимаете большой кнопочный выключатель многофункциональной настенной консоли (нажаты все три кнопки) (6).
4. Как только начнет мигать освещение привода, отпустите все кнопки. Таким образом, код будет запомнен. Если лампочка не установлена, то выдается два коротких звуковых сигнала (7).

Гашение всех кодов радиуправления

Чтобы деактивировать требуемые коды, сначала необходимо выполнить гашение всех кодов:



Нажать на оранжевую кнопку обучения, находящуюся на приводе, и держать ее до тех пор, пока не погаснет подсветка индикации обучения (около 6 сек). Таким образом, будут погашены все ранее запомненные коды. Каждое используемое Вами устройство радиуправления и каждая система доступа без ключа должны теперь программироваться заново.

3-канальный ручной передатчик:

Если данный ручной передатчик имеется в комплекте привода Ваших гаражных ворот, то большой кнопочный выключатель уже на заводе запрограммирован для управления воротами. Дополнительные кнопочные выключатели 3-канального ручного передатчика с RollingCode или мини-передатчики могут быть запрограммированы для управления этим или другим приводом гаражных ворот с RollingCode.

23 Функции открытия, закрытия и останов

(только с многофункциональной настенной консолью)

Вы можете запрограммировать свой ручной передатчик таким образом, что для управления воротами достаточно трех кнопок: левая кнопка служит только для открытия ворот, средняя - для закрытия, а правая - для останова ворот. Эти функции настраиваются следующим образом:

1. При закрытых воротах нажать и держать левую кнопку ручного передатчика.
2. Нажать и держать кнопку блокировочного выключателя (с надписью Lock) на настенной консоли.
3. Нажать и держать большой нажимной выключатель на настенной консоли.



Как только начинает мигать освещение привода ворот, все три кнопки можно отпустить. Проверьте действие функции при нажатии левой кнопки (открытие) ручного передатчика - ворота должны при этом открываться. При открытых воротах нажмите на кнопку еще раз - при этом ничего не должно происходить. Нажмите на среднюю кнопку (закрытие) - ворота должны закрываться. Во время движения ворот нажмите на правую кнопку (останов) - ворота должны немедленно стопориться.

24 Программирование привода и радиуправления

Управлять приводом ворот следует только тогда, когда ворота просматриваются полностью, в зоне ворот отсутствуют препятствия и ворота хорошо настроены. Во время движения ворот на открытие или закрытие никто не должен входить или выходить из гаража. Не позволяйте детям пользоваться кнопочным выключателем и радиуправлением. Дети не должны находиться вблизи ворот.

УКАЗАНИЕ: Для управления приводом гаражных ворот, Ваша новая система доступа без ключа должна быть запрограммирована. Программирование приемника радиосигнала на дополнительные коды радиуправления при помощи оранжевой кнопки обучения:

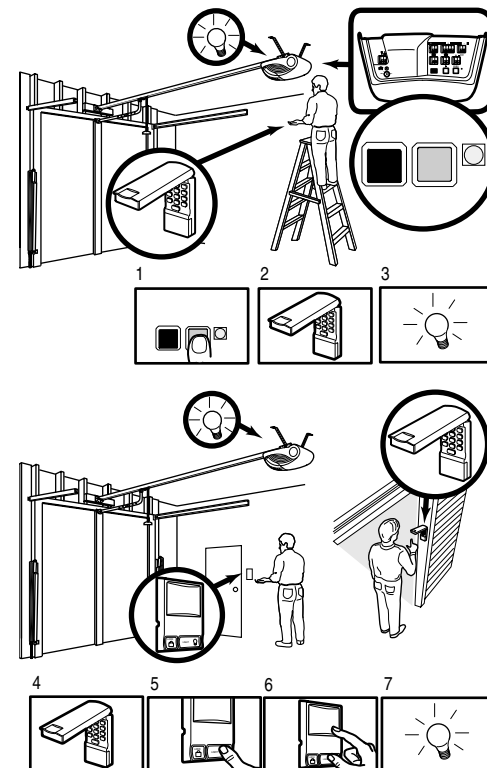
1. Нажмите и отпустите находящуюся на приводе оранжевую кнопку обучения. Индикация обучения светится непрерывно в течение 30 сек (1).
2. В течение 30 секунд введите с клавиатуры (2) четырехзначный идентификационный код (PIN) по Вашему выбору, затем нажмите и держите кнопку ENTER.
3. Отпустите кнопку, когда начнет мигать освещение привода (3). Таким образом, код будет запомнен. Если лампочка не установлена, то выдается два коротких звуковых сигнала.

УКАЗАНИЕ: Если система доступа без ключа смонтирована вне гаража, то такое программирование должно выполняться двумя участниками.

Программирование при помощи многофункциональной настенной консоли:

4. Введите с клавиатуры четырехзначный идентификационный код (PIN), затем нажмите и держите кнопку ENTER.
5. Продолжая держать кнопку ENTER, одновременно нажмите на кнопку LIGHT многофункциональной настенной консоли.
6. Продолжая держать кнопки ENTER и LIGHT, одновременно нажмите большой кнопочный выключатель многофункциональной настенной консоли (нажаты все три кнопки).

4. Когда начнет мигать освещение привода,



отпустите все кнопки. Таким образом, код будет запомнен. Если лампочка не установлена, то выдается два коротких звуковых сигнала.